

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1980-1981****SESSION DE 1980-1981**

30 APRIL 1981

30 AVRIL 1981

**Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 70
van de gemeentewet****Projet de loi modifiant l'article 70
de la loi communale**ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR
DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERSPROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

ENIG ARTIKEL

ARTICLE UNIQUE

Artikel 70 van de gemeentewet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 70.* — Elk jaar, vooraleer de gemeenteraad de begroting in behandeling neemt, doet het college van burgemeester en schepenen verslag over het bestuur en over de toestand van de gemeentezaken in een vergadering waarop het publiek wordt toegelaten. Bedoeld verslag alsmede het volledige ontwerp van begroting en van begrotingswijziging, zoals die naar vorm en inhoud door het college van burgemeester en schepenen worden opgemaakt en aan de bevoegde overheid, die ten opzichte van de gemeenten belast is met het administratieve toezicht in begrotingsaangelegenheden voor goedkeuring worden overgemaakt, worden ten minste zeven vrije dagen vóór de dag van de vergadering aan elk raadslid besteld.

Afschrift van dit verslag wordt aan de bestendige deputatie van de provincieraad gezonden.

R. A 12059*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

550 (1979-1980) :

- N° 1 : Voorstel van wet.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Verslag.
- N° 4 : Amendement.
- N° 5 : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

19 februari en 30 april 1981.

L'article 70 de la loi communale est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 70.* — Tous les ans, avant que le conseil s'occupe du budget, le collège des bourgmestre et échevins fera, dans une séance à laquelle le public sera admis, un rapport sur l'administration et la situation des affaires de la commune. Ce rapport, ainsi que le projet de budget et de modification budgétaire dans son intégralité, tels qu'ils sont, dans leur forme et leur contenu, établis par le collège des bourgmestre et échevins et transmis pour approbation à l'autorité investie à l'égard des communes de la tutelle administrative en matière de budget, seront remis à chaque conseiller communal au moins sept jours francs avant la date de la réunion.

Copie de ce rapport sera adressée à la députation permanente du conseil provincial.

R. A 12059*Voit :*

Documents de la Chambre des Représentants :

550 (1979-1980) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Amendement.
- N° 5 : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :

19 février et 30 avril 1981.

Dag en uur van die vergadering worden ten minste vijf dagen tevoren door aanplakking bekendgemaakt. »

Brussel, 30 april 1981.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

J. MICHEL.

De Secretarissen,

G. NYFFELS.

H. PIERRET.

Le jour et l'heure de cette séance seront indiqués par affiches, au moins cinq jours d'avance. »

Bruxelles, le 30 avril 1981.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

J. MICHEL.

Les Secrétaires,

G. NYFFELS.

H. PIERRET.